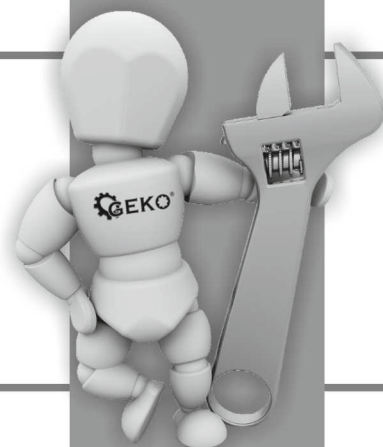




INSTRUKCJA OBSŁUGI

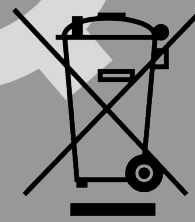
Renowator - urządzenie wielofunkcyjne 18V Li-ion

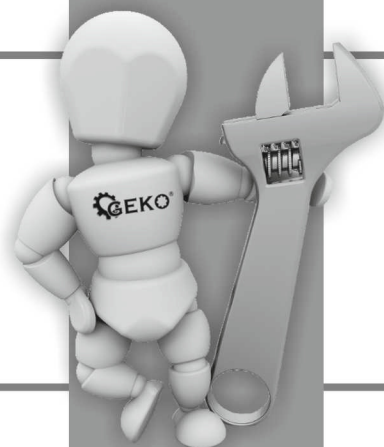
Typ: G80617, Model: HL-MT07Li-1180



Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.





JĘZYK POLSKI

UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

Parametry techniczne

Napięcie 18V

Prędkość obrotowa 5,000-18,000/min

Kąt wychylenia 3°

Waga:

0,86kg (bez baterii)

Poziom ciśnienia akustycznego

LpA : 94dB(A) ; KpA=3dB(A)

Moc akustyczna Urządzenia podczas pracy

LwA : 105dB(A) ; KwA=3dB(A)

Stosuj ochronę słuchu

Szlifowanie

Wielkość drgań mechanicznych w środowisku pracy działających na kończyny górne

ah=3,415m/s²

k=1,5m/s²

Piłowanie

Wielkość drgań mechanicznych w środowisku pracy działających na kończyny górne

ah=6,022m/s²

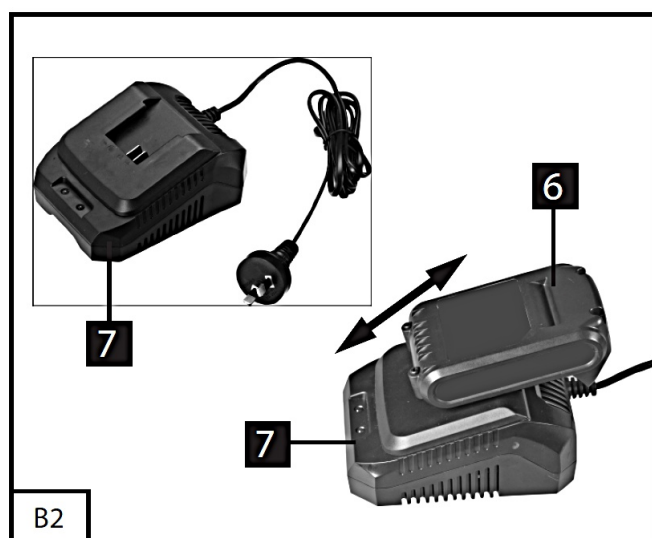
k=1,5m/s²

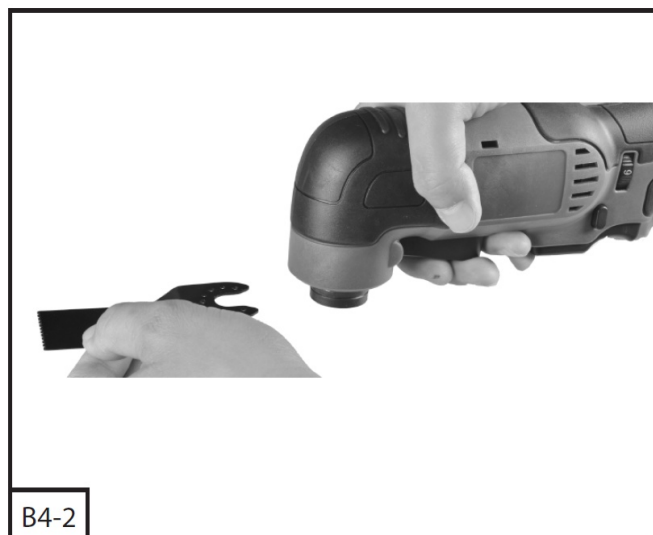
Skrobanie

Wielkość drgań mechanicznych w środowisku pracy działających na kończyny górne

ah=8,397m/s²

k=1,5m/s²





Prawidłowe użytkowanie

Urządzenie jest przeznaczone do piłowania, cięcia i szlifowania. Preferowane materiały, do których urządzenie może być stosowane to: drewno, plastik, suche ściany, metale nieżelazne, zamocowania (np. gwoździe, śruby) oraz płytki ściennie. Urządzenie szczególnie nadaje się do pracy w pobliżu krawędzi i wymagających precyzji. Każde inne użycie lub modyfikacja urządzenia jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do poważnych zagrożeń. Nie będziemy ponosić odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego użycia. Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego.

Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Urządzenie zostało zaprojektowane zgodnie z wymaganiami bezpieczeństwa dla sprzętu elektrycznego.

Uwaga! Zapoznaj się z instrukcją użytkowania przed uruchomieniem urządzenia.

Ostrzeżenie! Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do obrażeń ciała i uszkodzenia mienia. Osoby, które nie zapoznały się z instrukcją, nie mogą używać urządzenia.

Uwaga! Zachowaj instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w każdej chwili.

Chroń urządzenie przed dziećmi i młodzieżą, które nie mogą używać tego urządzenia.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Ogólne zasady dotyczące bezpieczeństwa pracy z elektronarzędziami.

Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i uwagi. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem i/ lub poważnymi obrażeniami.

Zapamiętaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcję na przyszłość.

Termin „elektonarzędzie” ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzi zasilanych prądem elektrycznym sieciowym (z przewodem) lub baterijnym (akumulatorowym) elektronarzędziem.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone. Nieład i zaciemnione miejsce pracy sprzyja wypadkom.

b) Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, takich jak obecność cieczy łatwopalnych, gazów czy pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

c) Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do pracy elektronarzędziem. Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad nim.

Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka urządzenia musi być dopasowana do gniazda. Nie modyfikuj wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie rób żadnych przejściówek uziemienia. Oryginalne wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) Należy unikać bezpośredniego kontaktu z podłożem lub uziemionymi powierzchniami, takich jak rury, grzejniki, piece lodówki. Wzrasta ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- c) Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub dużej wilgotności. Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) Nie używaj nigdy kabla, jako sznura. Nigdy nie używaj kabla do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Trzymaj przewód z dala od źródła ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzony lub poplątany przewód zasilający zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- e) Gdy używasz elektronarzędzia do pracy na zewnątrz, używaj przedłużacza do użytku na zewnątrz budynków. Użycie właściwego przedłużacza do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) Jeżeli musisz użyć elektronarzędzia w pomieszczeniu o podwyższonej wilgotności, użyj dodatkowej ochrony w postaci wyłącznika różnicowoprądowego(RCD). Zastosowanie wyłącznika RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- a) Bądź ostrożny, uważaj na to, co robisz i podchodź do pracy z zdrowym rozsądkiem, gdy używasz narzędzi. Nie używaj elektronarzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków lub alkoholu lub pod działania leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może spowodować poważne okaleczenia.
- b) Używaj środki ochrony osobistej. Zawsze noś okulary ochronne. Zastosowanie wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciw pyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, kask, ochronniku słuchu, przystosowanego do odpowiednich warunków zmniejsza ryzyko obrażenia ciała.
- c) Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu urządzeń. Upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania lub akumulatora, przed zapakowaniem, podniesieniem lub przenoszeniem urządzenia. Przenosząc elektronarzędzie z palcem na przełączniku lub z włączonym zasilaniem narażasz się na ryzyko wypadku.
- d) Usuń klucz regulacyjny przed włączeniem elektronarzędzia. Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) Nie przeceniaj swoich możliwości. Zachowaj właściwą postawę i równowagę ciała przez cały czas, pozwoli ci to kontrolować narzędzie w nieprzewidzianych sytuacjach.

f) Ubieraj się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wkręcane przez ruchome części.

g) Jeśli urządzenie jest przystosowane do podłączenia urządzenia odpylającego lub zbiornika na wióry, upewnij się, że są one prawidłowo zamocowane. Korzystanie z urządzeń odpylających zmniejszy ryzyko wynikających z wdychania kurzu i pyłu.

Działanie i obsługa elektronarzędzi

a) Nie należy przeciążać urządzenia. Używaj elektronarzędzia zgodnie z przeznaczeniem. Dobieraj narzędzie do operacji zgodnie z tym, do jakich czynności zostało zaprojektowane a wykonasz pracę lepiej i bezpieczniej.

b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza i wyłącza się prawidłowo. Urządzenia, których nie możesz kontrolować za pomocą wyłącznika stają się niebezpieczne i muszą być natychmiast naprawione.

c) Odłącz wtyczkę od źródła zasilania lub odłącz akumulator przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przed odłożeniem elektronarzędzia unikniesz ryzyka przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzia przechowuj w miejscu poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczaj do pracy osób nieobznajomionych z pracą z elektronarzędziami lub osób, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.

e) Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdzaj wszystkie luzy lub zamocowania części ruchomych, pęknięcia oraz wszystkie inne rzeczy, które mogą mieć wpływ na ich funkcjonowanie. W przypadku uszkodzeń, oddaj elektronarzędzie do naprawy przed kolejnym użyciem. Wiele wypadków wynika z niewłaściwej konserwacji elektronarzędzi.

f) Utrzymuj narzędzia do obróbki ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia z ostrymi krawędziami tnącymi, rzadziej się zacinają i są łatwiejsze do kontrolowania.

g) Używaj elektronarzędzi, akcesoriów i narzędzi, bitów i itp. zgodnych z wskazaniem w instrukcji, biorąc pod uwagę rodzaj prac, jakie będą wykonywane. Używanie elektronarzędzi do prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może skutkować zwiększeniem ryzyka wypadku.

Użytkowanie i konserwacja akumulatorów

a) Akumulatory ładuj tylko w oryginalnych ładowarkach przewidzianych przez producenta. Ładowarka nadaje się tylko do określonego typu akumulatora, użyta z innym typem baterii może skutkować ryzykiem zapłonu.

b) Używaj elektronarzędzia tylko z dedykowanymi bateriami. Użycie innego akumulatora może skutkować ryzykiem obrażeń i zapłonu.

c) Jeśli nie używasz baterii przechowuj je z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak

spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne drobne elementy metalowe, które mogłyby spowodować zwarcie. Zwarcie styków może spowodować oparzenie lub zapłon.

d) W specyficznych warunkach, płyn może wylać się z akumulatora, unikaj kontaktu z nim. Jeśli dojdzie do kontaktu, spłucz wodą. Gdy płyn dostanie się do oczu dodatkowo skontaktuj się z lekarzem. Wyciekający płyn z baterii może spowodować podrażnienia lub oparzenia skóry.

Serwis

Czynności serwisowo-naprawcze mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanych techników przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Przestrzeganie zaleceń dotyczących konserwacji i napraw przedłuży żywotność elektronarzędzi i zagwarantuje

4. Szczególne zasady bezpieczeństwa

- Podczas pracy trzymaj urządzenie oburącz i utrzymuj właściwą postawę i równowagę ciała. Bezpieczniej jest prowadzić elektronarzędzie obiema rękoma.
- Zamocuj obrabiany element. Zamocowany element w zaciskach lub imadle jest trzymany bezpieczniej niż w rękach.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości. Mieszanki materiałów są szczególnie niebezpieczne. Pył ze stopów lekkich może się zapalić lub eksplodować. Nie używaj urządzenia, gdy jest wilgotne i w wilgotnym środowisku. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Trzymaj dłonie z dala od obszaru cięcia. Nie sięgaj pod obrabiany element. Kontakt z brzeszczotem może doprowadzić do obrażeń.
- Użyj odpowiednich wykrywaczy, aby ustalić miejsce ukrytych przewodów elektrycznych/rur lub skontaktuj się z lokalnym zakładem elektrycznym w celu uzyskania pomocy. Kontakt z przewodem elektrycznym może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Uszkodzenie przewodu gazowego może doprowadzić do wybuchu. Penetracja przewodu instalacji wodnej może doprowadzić do uszkodzenia mienia lub porażenia prądem.
- Wszelkie szkodliwe/trujące pyły generowane podczas szlifowania stanowią zagrożenie dla zdrowia osób obsługujących urządzenie i dla innych będących w pobliżu obszaru pracy. Noś okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.
- Upewnij się, czy jest odpowiednia wentylacja, gdy pracujesz z tworzywami sztucznymi, farbami, lakierami itp.
- Nie należy moczyć materiałów lub powierzchni płynami zawierającymi rozpuszczalniki, na której zamierzasz pracować.

Opis stosowanych symboli

Zwróć szczególną uwagę na wszystkie znaki i symbole umieszczone w instrukcji lub na narzędziach. Zapamiętaj znaczenie tych znaków. Jeśli będziesz prawidłowo interpretować powyższe znaki łatwiej i bezpiecznie będziesz pracować z urządzeniem.

Budowa

1. Wał napędowy
2. Przycisk szybkiej wymiany
3. Przełącznik blokady OFF
4. Przełącznik ON/OFF
5. Przełącznik kontroli prędkości
6. Akumulator
7. Ładowarka
8. Przycisk blokady

7. Przed uruchomieniem urządzenia

OSTRZEŻENIE! Zawsze wyjmuj baterię z urządzenia przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac z pilarką tarczową.

Ładowanie akumulatora

1. Wyjmij akumulator (6) z uchwytu naciskając przycisk zaczepu (8) w dół.
2. Sprawdź czy napięcie w sieci jest takie same jak oznaczone na tabliczce znamionowej akumulatora. Podłącz wtyczkę ładowarki(7) do gniazda sieciowego.
3. Temperatura akumulatora podczas ładowania może wzrosnąć. To jest normalne. Jeśli akumulator nie jest ładowany, sprawdź
 - czy jest napięcie w gniazdku
 - czy jest właściwe połączenie na stykach ładowarki

Jeśli akumulator nadal nie jest ładowany zwróć ładowarkę, akumulator do serwisu producenta.

Aby zapewnić akumulatorowi długą żywotność powinieneś zadbać o jego regularne ładowanie.

Musisz doładować akumulator, gdy zauważysz spadek mocy wiertarko-wkrętarki. Nigdy nie rozładowuj całkowicie akumulatora. To może przyczynić się do uszkodzenia baterii.

UWAGA! Proszę ładować regularnie akumulator, na przykład raz na 6-miesięcy

Wymiana narzędzi

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac z elektronarzędziem (np. konserwacja, wymiana narzędzia itp.) jak również na czas transportu i przechowywania, należy ostawić obrotowy przełącznik kierunku w centralnej pozycji.

Nieumyślne uruchomienie przełącznika ON/OFF może doprowadzić do zranienia.

Obróć pierścień uchwytu ostrza (4), jak pokazano na B4, do pojawienia się możliwości

wciśnięcia ostrza do uchwytu.

Kiedy puścisz pierścień powinien on powrócić do pozycji wyjściowej.

Pociągnij za ostrze, by sprawdzić, czy jest osadzone ciasno w uchwycie.

Aby wyjąć brzeszczot postępuj zgodnie z instrukcją w odwrotnej kolejności.

Rozpoczęcie pracy

1) Wymiana dołączonego narzędzia (B4)

- a. Naciśnij przycisk szybkiej zmiany(2)
- b. Załóż narzędzie na wale napędowym(1)
- c. Zwolnij przycisk szybkiej zmiany (2)

Rozpoczęcie używania

- a. Naciśnij przełącznik blokujący (3) w dowolnym kierunku.
- b. Naciśnij przycisk (4), aby uruchomić urządzenie. Przy cięciu, narzędzie może zostać przyspieszone, naciśnij przycisk kontroli prędkości (5).

Piłowanie/cięcie

Używaj tylko nieuszkodzonych, wolnych od wad brzeszczotów. Zniekształcone, tępe lub w inny sposób uszkodzone ostrza piły mogą pęknąć. Podczas piłowania lekkich materiałów budowlanych przestrzegaj ustawowych wymogów oraz zaleceń producenta. Używaj urządzenie do głębokiego piłowania tylko w miękkim materiale, drewnie, płycie gipsowej.

Szlifowanie

Upewnij się, że stosujesz równomierny docisk. Wzrośnie żywotność papieru ściernego.

Noś maskę przeciwpyłową.

- zawsze używaj odciągu pneumatycznego.
- upewnij się, że obszar roboczy jest dobrze wentylowany.
- należy przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju dotyczących materiałów, na których pracujesz.

Montaż

Wybór odpowiedniego narzędzia.

Wybór odpowiedniego narzędzia.

Brzeszczot do wglębnego piłowania

Materiały: Plastik, płyty gipsowo-kartonowe i inne miękkie materiały.

Zastosowanie: Cięcie i wglębne piłowanie blisko krawędzi, nawet na obszarach o trudnym ościepie, aby uzyskać dostęp.

Przykład: Wycinanie wnęk w lekkich ścianach.

Płyta mocująca

Materiał: Drewno, farby

Zastosowanie: Szlifowanie na krawędziach i trudnodostępnych miejscach.

Piła segmentowa

Materiał: Blacha lub rura do ok. 3mm grubości wykonanej z miękkiego metalu(aluminium itp.)

Zastosowanie: Cięcie i piłowanie wglębne. Cięcie blisko krawędzi, nawet trudno dostępnych miejscach.

Przykład: Parkiet oraz inne podłogi wymagające cięcia wglębnego.

Tarcza segmentowa (opcja)

Materiał: beton

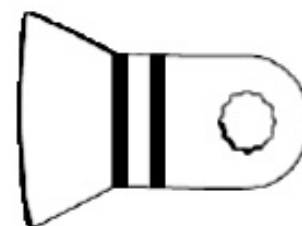
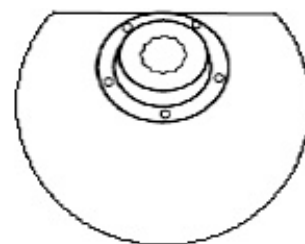
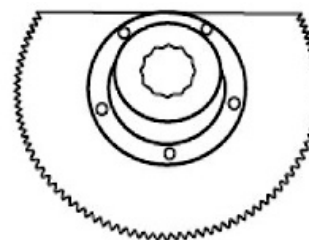
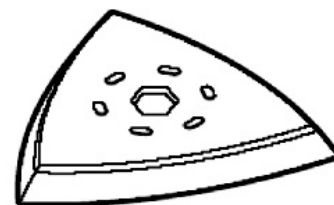
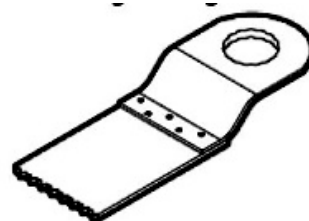
Zastosowanie: cięcie

Przykład: Parkiet oraz inne podłogi wymagające cięcia wglębnego.

Nóż skrobak

Materiał: Zaprawa/Betonowe pozostałości/ klej do dywanów, resztki farby, resztki po silikonie.

Zastosowanie: Usuwanie pozostałości materiałowych, np. kleju do płytek przy ich wymianie.



9. Czyszczenie i konserwacja

Zawsze wyjmuj baterię z urządzenia przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nad pilarką.

Czyszczenie

- trzymaj w czystości elektronarzędzie i wszystkie szczeliny powietrza i obudowę silnika na ile to możliwe.

Urządzenie wycieraj czystą ściereczką lub przedmuchuj sprężonym powietrzem.

- zalecamy czyszczenie urządzenia każdorazowo, bezpośrednio po zakończonej pracy.
- czyść urządzenie regularnie wilgotną ściereczką z niewielką ilością szarego mydła. Nie należy używać do czyszczenia detergentów i rozpuszczalników: mogą one uszkodzić plastikowe części wyposażenia. Upewnij się czy woda nie dostała się do urządzenia.

Konserwacja

Proszę regularnie ładować akumulator, na przykład raz na 6-miesięcy.

Naprawa

Należy używać tylko akcesoriów i części zamiennych zalecanych przez producenta. Jeżeli urządzenie ulegnie uszkodzeniu po kilku dniach, pomimo naszej kontroli jakości i twojej konserwacji, możesz je naprawić wyłącznie autoryzowany elektryk.

Ochrona środowiska

Uwaga! Przedstawiony symbol oznacza zakaz umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami (pod karą grzywny). Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gospodarstwo domowe powinno przyczyniać się do odzysku i ponownego użycia (recyklingu) zużytego sprzętu. W Polsce i w Europie już istnieje system zbierania zużytego sprzętu, w ramach, którego wszystkie punkty sprzedaży ww. sprzętu mają obowiązek przyjmować zużyty sprzęt. Ponadto istnieją punkty zbiórki w/w sprzętu.

Nigdy nie wyrzucaj wszelkiego rodzaju baterii i akumulatorów, podlegają one szczegółowym zasadom recyklingu i utylizacji. Zabrania się wyrzucania elektronarzędzi na śmieci. Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2002/96/WE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 18

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Renowator - urządzenie wielofunkcyjne 18V Li-ion

Typ: G80617, Model: HL-MT07Li-1180

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE, 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym norm

EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-4:2009/A11:2011,

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu WE nr M8A 16 06 61194 316 z dnia 13.06.2016,

typu WE nr E8A 18 01 61194 390 z dnia 24.01.2018

oraz typu WE nr 70.403.15.564.14-00 z dnia 08.06.2016

wydanych przez TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339

MÜNCHEN, Country : Germany Phone : +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230,

Email : ps.zert@tuev-sued.de,

Website : <http://www.tuev-sued.de/ps>, Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0123

typu WE nr SHAEC16126240010 z dnia 22.07.2016 wydanego przez SGS United Kingdom Limited

Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA

Country : United Kingdom, Phone : +44 (0)1934 522917

Fax : +44 (0)1934 522137, Email : globalmedical@sgs.com Website : www.uk.sgs.com

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0120

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} : 94dB(A) ; K_{pA} =3dB(A)

Moc akustyczna Urządzenia podczas pracy L_{wA} : 105dB(A) ; K_{wA} =3dB(A)

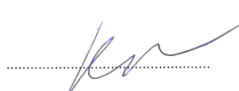
Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej
odpowiada:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.05.2018

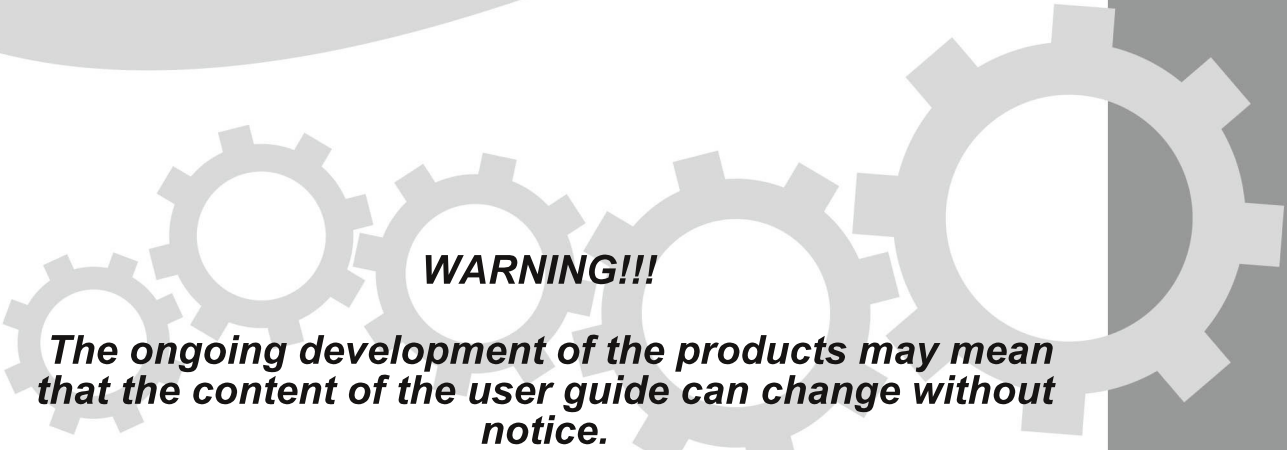
Miejsce i data wystawienia


mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



ENGLISH



WARNING!!!

The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.

These differences cannot be the basis for complaint.

Parametry techniczne

Voltage 18V

Rotational speed 5,000-18,000/min

Angle of deflection 3°

The device is intended for sawing, cutting and sanding.

The preferred materials on which the device can be used are: wood, plastic, drywalling, non-ferrous metals, fixings (e.g. nails, screws) and wall tiles. It is particularly suitable for working close to edges and precise work. Any other use or modification to the device shall be considered as improper use and could give rise to considerable dangers. We will not accept liability for loss or damage arising from improper use. Not suitable for commercial use.

Safety instructions and warnings

The equipment complies with the safety regulations required for electrical equipment. Read through the instructions for use before starting up the equipment. Improper use can lead to personal injury and property damage. Persons, who are not familiar with the instructions, may not operate the equipment. Keep the instructions for use in safe custody. Children and youths are not permitted to operate the equipment.

General safety instructions for power tools WARNING!

Please read all safety notes and instructions. Failure to comply with the safety notes and instructions can lead to electric shock, fire and/ or serious personal injuries.

Keep all safety notes and instructions for future reference. The term "electric tool" used in the safety notes refers to powered electric tools (with power cord) and to cordless electric tools (without power cord).

Workplace safety

- a) Keep the workplace clean and well lit. Failure or unlit workspaces can lead to accidents.
- b) Do NOT use the power tool in an environment, where there is danger of explosion, such as places with flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks, which could ignite the dust or vapors.
- c) Keep children and other persons away while the power tools are in operation. In case of distraction, the operator might lose control over the tool.

Electric safety

- a) The connector plugs of the electric tool must fit into the power outlet. The connector may not be modified in any way. Never use adaptor connectors together with power tools with protective earthing. Unmodified connectors and suitable power outlets reduce the risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed surfaces, such as pipes, heaters, hearths and refrigerators. If your body is grounded, there is an increased risk in case of electric shock.
- c) Keep power tools away from rain and moisture. If water enters a power tool, there is an increased risk of electric shock.
- d) Do NOT misuse the cable to carry or suspend power tools, nor to unplug the connector from the power outlet. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cables increase the risk of electric shock.
- e) When using a power tool outdoors, only use extension cables which are suitable for outdoor use. Using an extension cable, which is not suitable for outdoor use, increases the risk of electric shock.
- f) If the usage of the power tool in a wet environment is unavoidable, use a residual current device (RCD). The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- a) Be careful, watch what you are doing, and use common sense when working with a power tool. Never use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicine. One moment of inattention when using a power tool can result in serious injuries.

- b) Wear personal protective clothes, and always wear safety goggles. Wearing personal protective clothing, such as a dust mask, non-slip safety boots, a hard hat or hearing protection, depending on the kind or operation of the power tool, reduces the risk of injuries.
- c) Avoid the accidental operation of the power tool. Make sure that the power tool is turned off, before connecting it to the mains or the rechargeable battery, picking it up or carrying it. Keeping your finger on the the switch, while carrying the power tool, or if the power tool is set to ON when you connect it to the mains, can lead to accidents.
- d) Remove the setting tools or spanners, before turning the power tool on. A tool or spanner located in a rotating part can lead to injuries.
- e) Avoid an unnatural posture. Make sure you have a safe foothold, and always maintain your balance. This makes it easier to control the power tool in unexpected situations.
- f) Wear suitable clothing. Do NOT wear wide clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry or long hair can get caught by moving parts.
- g) If dust suction and collection devices are mounted, be sure that these are connected and used properly. Using a dust suction device can reduce risks related to dust.

Operation and handling of the power tool

- a) Do not overload the device. Use the proper tool for the type of work to be performed. When using the suitable power tool, you can work faster and more safely within the specified power range.
- b) Never use a power tool if its switch is defective. A power tool, which cannot be turned on or off, is dangerous and must be repaired.
- c) Unplug the connector from the power outlet and/or remove the rechargeable battery before performing any settings on the device, changing accessories or storing the device. These safety precautions prevent the accidental start of the power tool.
- d) Keep unused power tools out of the reach of children. Never allow the device to be used by people who are not familiar with it or who have not read these instructions. Power tools are dangerous when they are used by inexperienced persons.
- e) Maintain power tools carefully. Check if the movable parts work perfectly and do not jam, parts are broken or damaged to such a degree that they affect the proper functioning of the power tool. Make sure that damaged parts are repaired before using the device. Many accidents are the result of badly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges are less prone to jamming and easier to handle.
- g) Use the power tool, accessories, insertion tools etc. in accordance with these instructions. Always take into consideration the working conditions and the task to be performed. The usage of power tools for other than the designed purposes can lead to dangerous situations.

Operation and handling of the rechargeable device

- a) Load the rechargeable battery only in chargers recommended by the manufacturer. For a charger that is suitable for a given type of rechargeable battery, there is a risk of fire when it is used with another rechargeable battery.
- b) Use only those rechargeable batteries, which were designed for this purpose. The usage of other rechargeable batteries can cause injuries and risk of fire.
- c) Keep unused rechargeable batteries away from paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, which could cause a bridging of the contacts. A short between the rechargeable battery contacts can cause burns or fire.
- d) when used wrongly, fluid may escape from the rechargeable battery. Avoid contact with this fluid. In case of accidental contact with the escaped battery fluid, flush with water thoroughly. In addition, look for medical help if the fluid enters the eyes. Battery fluid escaped from the

rechargeable battery can cause skin rashes or burns.

6) Service

a) Only service your power tool be by qualified personnel using only original spare parts. This way you ensure that the safty of the power tool is maintained.

4. Special safety instructions

- When working, hold the electrical power tool firmly with both hands and keep a proper footing and balance. It is safer to guide the electrical power tool using both hands.
- Secure the workpiece. A workpiece held in a clamp or vice is kept more securely in place than one held by your hand.
- Keep your working area clean. Mixtures of materials can be particularly dangerous. Light metal alloy dust may burn or explode.
- Do not operate the device if the mains lead or mains plug is damaged. Do not touch the mains lead if it becomes damaged or cut through while you are using the device. Pull the plug out of the mains socket immediately and have the device repaired by a suitably qualified person or at your service centre. Damaged mains leads increase the risk of electric shock.

Pay attention to all the signs and symbols shown in these instructions and on your tool. Make a note of these signs and symbols. If you interpret the signs and symbols correctly, your work with the machine will be safer and better.

Important.

Read the instructions for use before starting the machine.

Wear safety goggles.

Wear ear protection.

Wear good quality, strong gloves.

Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.

End of life machines contain valuable materials and therefore they should not be placed in household waste.

We would ask you to play your part in protecting resources and help protect the environment by returning this machine to a return point (if one is available) when it reaches the end of its life.

Layout

1. Stationary shaft
2. Quick change the push
3. Lock-off switch
4. Switch
5. Speed control switch
6. Battery pack
7. Battery charger
8. Pushlock button

7. Before starting the equipment Important. Always remove the battery from machine before doing any work on the machine!

Charging the battery pack

1. Remove the battery pack (6) from the handle, pressing the pushlock buttons (8) downwards to do so.
2. Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Plug the mains plug of the charger (7) into the mains socket outlet.
3. The temperature of the battery pack may rise slightly during the charging operation. This is

normal

If the battery pack fails to become charged, please check

- whether there is voltage at the socket-outlet
- whether there is proper contact at the charging contacts on the charger.

If the battery still fails to become charged, please return

- the charger
- the battery pack to our Customer Service Department.

To ensure that the battery pack provides long service you should take care to recharge it promptly. Never fully discharge the battery pack. This will cause the battery pack to develop a defect.

ATTENTION

Please charge the battery pack regularly, for example, once every 6 months.

Changing the Tool

Before any work on the power tool (e.g., maintenance, tool change, etc.) as well as during transport and storage, set the rotational direction switch to the center position. Unintentional actuation of the On/Off switch can lead to injuries.

Starting Operation

Changing the attached tool (B4)

1. Press the quick-change button(2)
2. Put the tool into the stationary shaft(1)
3. release the quick-change button(2)

Bringing into use

1. Press the lock-off switch in any direction(3)
2. Press the switch to start the tool(4)

Because of the cutting environment, this tool can be speeded, push the Speed control switch(5)

Sawing / cutting:

Use only undamaged, defect-free saw blades.

Distorted, blunt or otherwise damaged saw blades could break.

When sawing lightweight building materials, observe the statutory requirements and the manufacturer's recommendations. Use the device in plunge sawing mode on soft materials such as wood, gypsum plaster board etc. only!

Sanding:

Ensure that you use even contact pressure. This will increase sanding sheet life.

Wear a dust mask!

- Always use vacuum dust extraction.
- Ensure that your working area is well ventilated.
- Observe the regulations applicable in your country for the materials you are working on.

Assembly

Selecting the right tool

Plunge saw blade

Materials: plastic, plasterboard and other soft materials.

Use: Cutting and plunge sawing close to the edge, even in areas difficult to access

Example: Sawing of recesses in lightweight walls.

Backing plate

Materials: Wood, paint

Use: Sanding at edges and in difficult to access areas

Segment saw blade

Material: Sheet and tube up to approx. 3 mm made of soft metal (aluminum, etc.)

Use: Cutting and plunge sawing. Close to the edge sawing, even in difficult to access areas.

Example: Laying parquet and other floor coverings, including plunge sawing.

agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device.

Maintenance

Please charge the battery pack regularly, for example, once every 6 months.

Repairs

Only use accessories and spare parts recommended by the manufacturer. If the equipment should fail some day in spite of our quality controls and your maintenance, only have it repaired by an authorized electrician.

Environmental protection

End of life electrical equipment must not be placed in household waste. Please take it to a return point. Find out about your nearest return point from your council or sales outlet.

Segment saw blade (optional)

Material: concrete

Use: cutting

Example: Laying parquet and other floor coverings, including plunge sawing.

Scraping knife (optional)

Materials: Mortar/concrete residues, tile/carpet adhesives, paint/silicone residues.

Use: Removal of material residues, for example tile adhesive when replacing damaged tiles.

WARNING! This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

Cleaning and maintenance

Always remove the battery from machine before doing any work on the Multi tool

Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning



This product was CE marked - 18

CE DECLARATION OF CONFORMITY

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declare under our own responsibility that the product:

***Cordless multi-function tool 18V Li-ion
Type: G80617, Model: HL-MT07Li-1180***

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC, 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

and standards EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-4:2009/A11:2011,
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, complies with the CE certificate

CE Typ no. M8A 16 06 61194 316 z dnia 13.06.2016,

CE Typ no. E8A 18 01 61194 390 z dnia 24.01.2018

and CE Typ no.70.403.15.564.14-00 z dnia 08.06.2016

issued by TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN,

Country : Germany Phone : +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230,

Email : ps.zert@tuev-sued.de, Website : <http://www.tuev-sued.de/ps>,

Notified body number: 0123

CE Typ no. SHAEC16126240010 of 22.07.2016 issued by SGS United Kingdom Limited

Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA

Country : United Kingdom, Phone : +44 (0)1934 522917

Fax : +44 (0)1934 522137, Email : globalmedical@sgs.com Website : www.uk.sgs.com

Notified body number: 0120

**The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.**

**Name and address of the person authorised to compile the
technical file:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.05.2018

Place and date

mgr Grzegorz Kowalczyk

Authorised person

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi (piły tarczowe, wiertła, frezy), itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji